

## Gian Lận Dịch Vụ Chăm Sóc Sức Khỏe Tại Nhà Hướng Dẫn Bảo Vệ Bản Thân và Medicare

### Bảo Hiểm Medicare Cho Dịch Vụ Chăm Sóc Sức Khỏe Tại Nhà

Medicare Phần A và B đài thọ dịch vụ chăm sóc sức khỏe tại nhà ngắn hạn và không liên tục. Những dịch vụ này phải do một cơ quan chăm sóc sức khỏe tại nhà được Medicare phê duyệt cung cấp và làm việc với bác sĩ để quản lý dịch vụ chăm sóc của quý vị. Để đủ điều kiện hưởng bảo hiểm Medicare:

- Bác sĩ phải xác định việc quý vị tiếp nhận dịch vụ chăm sóc lành nghề tại nhà là cần thiết về mặt y tế. Các dịch vụ chăm sóc lành nghề tại nhà có thể bao gồm các lần thăm khám của y tá và hộ lý bán thời gian hoặc “không liên tục” (chăm sóc cá nhân, tại chỗ) và các dịch vụ phục hồi chức năng, bao gồm bệnh lý ngôn ngữ nói, vật lý trị liệu và trị liệu chức năng vận động cũng như các dịch vụ y tế xã hội.
- Tình trạng của quý vị phải có khả năng cải thiện trong một khoảng thời gian hợp lý hoặc tình trạng của quý vị cần được điều trị lành nghề để duy trì hiện trạng hoặc ngăn chặn hoặc làm chậm diễn biến xấu hơn.
- Quý vị phải được xem là ở trong trạng thái “không thể rời nhà”. Trạng thái này nghĩa là quý vị không thể rời khỏi nhà nếu không được trợ giúp, quý vị cần rất nhiều nỗ lực để rời khỏi nhà hoặc việc rời khỏi nhà được coi là nguy hiểm do tình trạng sức khỏe hiện tại của quý vị. Quý vị có thể rời khỏi nhà để được chăm sóc y tế và tham gia một số chuyến đi chơi ngắn ngày hoặc không thường xuyên (ví dụ: các buổi lễ tại nhà thờ) miễn là quý vị đáp ứng các điều kiện này.

### Ví Dụ về Gian Lận Dịch Vụ Chăm Sóc Sức Khỏe Tại Nhà Là Gì?

- Medicare phải trả cho:
  - Dịch vụ chăm sóc sức khỏe tại nhà khi quý vị không đáp ứng được tiêu chuẩn “không thể rời nhà” của Medicare
  - Dịch vụ bác sĩ của quý vị cho là không cần thiết về mặt y tế
  - Dịch vụ chăm sóc sức khỏe tại nhà như dịch vụ chăm sóc điều dưỡng lành nghề và/hoặc trị liệu không được cung cấp
- Quý vị đã:
  - Được một bác sĩ lạ đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe tại nhà hộ
  - Nhận được nhiều đề xuất như hàng tạp hóa “miễn phí” hoặc chuyến xe “miễn phí” từ cơ quan chăm sóc sức khỏe tại nhà để đổi lấy số Medicare hoặc để chuyển sang một cơ quan chăm sóc sức khỏe tại nhà khác
  - Bị tính phí đồng thanh toán cho dịch vụ chăm sóc sức khỏe tại nhà
  - Được yêu cầu ký vào biểu mẫu xác minh dịch vụ chăm sóc sức khỏe tại nhà đã được cung cấp dù quý vị không nhận được dịch vụ nào
- Có người đến nhà và cung cấp dịch vụ dọn nhà hoặc thuốc men, nhưng thay vào đó, quý vị thấy trên Thông Báo Tóm Tắt của Medicare (Medicare Summary Notice, MSN) hoặc Giải Thích Quyền Lợi (Explanation of Benefits, EOB) rằng Medicare bị lập hóa đơn cho dịch vụ được đài thọ như điều dưỡng lành nghề hoặc trị liệu khác.
- Quý vị nhận tiền mặt hoặc quà tặng để cho phép hành vi gian lận chăm sóc sức khỏe tại nhà diễn ra.

## Quý Vị Có Thể Làm Gì Để Ngăn Chặn Gian Lận Chăm Sóc Sức Khỏe Tại Nhà?

- Đọc MSN hoặc EOB để so sánh các dịch vụ Medicare phải trả với những gì quý vị nhận được.
- Đảm bảo quý vị làm việc với bác sĩ của quý vị để ghi danh nhận mọi dịch vụ sức khỏe chăm sóc sức khỏe tại nhà cần thiết với quý vị và để xác định sự cần thiết về mặt y tế cho các dịch vụ này.
- Không nhận quà (chẳng hạn như tiền, thẻ quà tặng hoặc hàng tạp hóa) để đổi lấy dịch vụ chăm sóc sức khỏe tại nhà.
- Không đăng ký nhận dịch vụ dọn nhà hoặc thuốc men từ người nào đến tận nhà quý vị và tự nhận rằng học có thể cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe tại nhà. Medicare chỉ đòi hỏi dịch vụ này nếu quý vị cũng đang nhận dịch vụ trị liệu.
- Không ký vào biểu mẫu quý vị không hiểu về dịch vụ chăm sóc sức khỏe tại nhà.  
Báo cáo các khoản phí theo MSN hoặc EOB cho dịch vụ hoặc buổi thăm khám quý vị không nhận được.  
Báo cáo các khoản phí theo MSN hoặc EOB cho dịch vụ khác với những gì quý vị nhận được.

## Khác Biệt Giữa Chăm Sóc Sức Khỏe Tại Nhà và Chăm Sóc Tại Viện Dưỡng Lão

Bảo hiểm chăm sóc sức khỏe tại nhà của Medicare không đòi hỏi cho dịch vụ chăm sóc điều dưỡng 24/24 hoặc một số dịch vụ được coi là có tính chất giám sát. Tuy nhiên, phụ tá chăm sóc sức khỏe có thể cung cấp một số dịch vụ chăm sóc cá nhân, bao gồm trợ giúp tắm rửa, mặc quần áo, vệ sinh và ăn uống, miễn là bệnh nhân cũng cần dịch vụ trị liệu hoặc điều dưỡng lành nghề không liên tục. Những dịch vụ chăm sóc cá nhân này không tự động được đòi hỏi chỉ bởi vì quý vị nhận dịch vụ chăm sóc sức khỏe tại nhà. Bác sĩ cần xác nhận quý vị cần dịch vụ này. Vui lòng trao đổi với bác sĩ về dịch vụ cần thiết và phù hợp với quý vị.

## Cách Đội Tuần Tra Medicare cho Người Cao Niên (SMP) có thể trợ giúp

Đội Tuần Tra Medicare cho Người Cao Niên (Senior Medicare Patrol, SMP) địa phương sẵn sàng cung cấp thông tin cần thiết cho quý vị để tự **BẢO VỆ** bản thân trước hành vi gian lận, sai sót và lạm dụng Medicare; **PHÁT HIỆN** các hành vi gian lận, sai sót và lạm dụng; và **BÁO CÁO** lo ngại của quý vị. SMP và các tình nguyện viên đã được đào tạo sẽ hướng dẫn và trang bị cho người thụ hưởng của Medicare kiến thức trong cuộc chiến chống gian lận dịch vụ chăm sóc sức khỏe. SMP có thể trợ giúp khi quý vị có thắc mắc, lo ngại hoặc khiếu nại về vấn đề gian lận hoặc lạm dụng tiềm tàng. SMP cũng có thể cung cấp thông tin và bài thuyết trình hướng dẫn.

**Để tìm Đội Tuần Tra Medicare cho Người Cao Niên (SMP) tại tiểu bang của quý vị: Vui lòng truy cập [www.smpresource.org](http://www.smpresource.org) hoặc gọi 1-877-808-2468.**

Dự án này được hỗ trợ một phần bởi khoản trợ cấp số 90MPC0002 từ Cơ Quan Quản Lý Đời Sống Cộng Đồng (Administration for Community Living), Bộ Y Tế và Dịch Vụ Nhân Sinh Hoa Kỳ, Washington, D.C. 20201. Người nhận tài trợ để thực hiện dự án dưới sự tài trợ của chính phủ được khuyến khích tự do bày tỏ phát hiện và kết luận của mình. Do đó, các quan điểm hoặc ý kiến không nhất thiết phải đại diện cho chính sách chính thức của Cơ Quan Quản Lý Đời Sống Cộng Đồng.